左恪靖侯奏稿續編

恪靖奏稿續編卷六十目錄

哈密辦事大臣裁併營伍請　飭撥專款摺

奏為哈密辦事大臣兼帶馬步裁併實數額懇

天恩飭撥有著專款定限撥解以資整頓恭摺馳陳仰

祈

聖鑒事竊哈密巴里坤古城所駐各大臣應就現存旗

營核定糧餉如缺額過多准照舊額馬步挑補足數但

責其保守城池不必責以戰事脫屯丁伍籍散之歸農

業經

奏准通行在案其文麟兼帶威儀馬步內步隊各營查

係同治六年以後收輯關內外流亡丁口分隊安西哈密塔爾納沁等處雖挂名伍籍緩急難恃所需專餉除新疆月餉七萬兩經榮全等奏准每月由劃解烏魯木齊都統一半內分撥哈密一萬四千兩欠解雖多款尚有著其餘巴哈分成餉暨同治六年以後疊次奏提哈密專餉糧價等銀均係隨時指提非如金順明春等軍專餉由部 臣 核定每月若干分省指提專款收解短欠按月報部催提之比其哈密開屯事宜自張曜到彼由

臣 籌墊經費與文麟張曜商辦修濬水渠分段開屯漸

收成效然文麟今年屯糧據報僅敷一月軍食准文麟
咨該糧餉兩絀請由臣籌撥核奏臣比屬其欽遵前奉
諭旨大加裁減酌留精壯數營開造花名奏咨辦理並
於無可騰挪之中墊撥銀一萬兩俾濟急用嗣奉
諭旨文麟奏瀝陳需餉迫切情形請飭迅速籌撥一摺
哈密各營月餉積欠甚鉅情形困苦飢潰堪虞亟應籌
撥餉銀以資接濟該辦事大臣已照左宗棠所咨裁汰
兩營弁勇以為撙節餉糈之策現在存營弁勇計共四
千人即著左宗棠按照楚軍章程將該軍馬步八營月

餉迅爲籌撥並於前次借撥一萬兩外再行借撥銀數萬兩發交文麟所派在省請餉委員星速解赴該城以濟要需毋得意存膜視欽此等因正議奏覆間適准文麟移送續撥馬步清册到 臣 內開步隊兩營每營正勇五百名連營哨兵弁子藥公私長夫共七百八員名馬隊營以二百五十騎爲一營每營連營官弁長夫共五百八員名又馬步小隊二百名管帶官弁五員名以上馬步通共官弁勇夫二千六百四十員名又隨營辦理各營務各項差使文武員弁一百八十餘員車駝夫丁

匠作斗書跟役四百三十餘名裁撤餘丁八百名仍就
哈密沁城兩堡分為十屯設管理屯田官役三十三員
名咨請分別核奏前來較前次自奏裁減兩營外復裁
汰數百名惟未據將所需餉若干約定成數若遵
諭旨按臣單奏定餉章核估計馬步四營又二百名一
月共需正餉草乾等銀計一萬三千三百餘兩合之糧
價津貼及軍需等款每月數千兩共需銀二萬兩以一
年計之即需銀二十四萬應否仰懇
天恩飭下部臣仍就原協哈密軍餉省分指定每省每

月協濟若干按年按月定限撥解遇閏照加不准緩欠從前積欠哈密軍餉應否分年勻解抑或劃斷舊欠從新核撥以清起訖通由戶部奏明辦理如遇協餉遲到仍由文麟查照 臣 軍營章程按月發給鹽糧乾銀公費以資點綴 臣 軍餉項積欠已至二千七百餘萬兩更何能舍己芸人爲文麟代籌挪勢惟文麟既自知餉源涸絕復行裁減願比楚軍發餉章程 臣 亦未便懸擬於該軍協餉遲到時暑與通融但未可恃以爲常耳至哈密沁城現分十屯自應由文麟查照 臣 前奏准原案按丁

按地酌發牛籽收穫後繳本歸官餘糧仍照時價買供
軍食官私兩益毋須另請經費其額設哈密辦事大臣
經費向例每五年關銀五萬兩久已停解文麟此時兼
帶馬步自可毋庸另請經費而哈密協營新募土兵八
十名業由 臣 核准查照安西各營餉折現章權歸軍需
請領該廳道判准照內地停征州縣例支給薪公統由
臣 軍餉項挪墊作正開銷自無須文麟籌給所有文麟
兼帶馬步遵
旨裁併實數總

恩飭撥有著專款定限撥解各情謹會同幫辦新疆軍務
大臣烏魯木齊都統臣金順合詞恭摺馳陳伏乞
皇太后
皇上聖鑒訓示謹
奏再部撥景廉庫帑三十萬改由臣派員領收內除解
過金順原封庫平銀二十萬兩由其自行造銷外茲特
劃解銀一萬兩交文麟具領作爲裁併等費餘銀如何
分撥容臣覈案據實開報合併陳明光緒二年正月初
三日

軍機大臣奉
旨戶部議奏欽此

新疆北路臺站應由烏科等處大臣安設片

再臣承准軍機大臣字寄光緒元年五月十五日奉
上諭慶春等奏軍臺差務繁重請照舊制分路應付一摺察哈爾所屬臺站現在駝馬倒斃各臺力難支持亟應分路應付以期無誤要差著左宗棠體察情形飭屬趕緊設復驛站分路供應以歸舊制等因欽此竊維甘省兵燹之後玉關內外舊設塘驛全行廢弛臣軍度隴

凡緊要文報均飭沿途駐紮防營專馬馳遞月給犒賞
事平則令次第設驛閣之數年始於關內各正驛及關
外玉門敦煌安西各驛一律設復而安設之費及歲需
經費概於軍餉中挪用也近時新疆用兵軍塘之急宜
安設又不待言惟餉需奇絀無從籌此鉅款不得已權
商金順張曜於巴哈古城一帶各飭所部分段安設馬
撥馳遞文報照章給以犒賞俟塘站次第興復再議停
止至慶春等原奏以烏科庫倫塔爾巴哈臺等城征防
員弁赴各省提餉及採辦軍裝等件悉由軍臺遞解差

務緊重請復嘉峪關正驛分路供應臣查烏科庫倫名城悉在新疆北路該各城差員由北路軍臺行走不由嘉峪關是北路臺站應由烏魯木齊都統科布多大臣烏里雅蘇臺將軍聯次安設臺站向章不由關內安設也除咨烏魯木齊都統外謹附片陳明伏乞

聖鑒謹

奏光緒二年正月初三日

軍機大臣奉

旨知道了欽此

關隴肅清彙案保奬摺

奏為關隴肅清所有在事出力文武員弁兵勇彙案保

仰祈

聖鑒事竊臣前奏克復肅州城垣盡殲醜虜甘省關內

內一律肅清同治十二年十月二十四日內閣奉

上諭左宗棠金順奏克復肅州城垣首要各逆殲滅淨

盡請將出力各員奬敘一摺其餘尤為出力將領員弁

即著查明保奏候朕施恩等因欽此恭錄

恩旨宣示諸軍莫不感戴

皇仁歡欣鼓舞竊 微臣 自奉
命西征正值逆回猖獗土匪捻匪內外交訌諸將士戮
力同心分途剿辦得以綏定陝疆移師慶隴其時隴中
已無完土彌望白骨黃茅炊煙斷絕寧夏河湟酒泉諸
逆回各據一方互相首尾而陝回敗遁入隴者又相與
勾結蜂屯蛤聚凶燄彌張土匪縱橫乘時竝起加之荊
棘窮途餽餉紆阻砂飛溜澮雪虐風饕師行艱難百倍
內地慶隴諸軍荷
聖澤之涵濡宣

皇威以撻伐肅將
天討迅赴戎機大小數百戰然後金積蕩平甯靈底定
河州西甯以次攻克積年劇賊渠目悉就殲夷旋復會
師肅州殲諸兇豎傳檄玉關以西餘威仍震其間叛將
潰弁土匪游勇及就撫復變逆回隨時擒誅追捕各伏
其辜隴患悉平以戰功論居前敵者風馳電掣迅埽羣
兇其勞烈顯而易見叠蒙
恩旨甄敘固已覃情鼓舞士氣常新惟隴境廣袤數千
里土曠人稀亂後孑遺僅存不及平時十之一二留防

後路各軍不但護運道以利轉饋紓餘匪以保殘黎並宜代民墾荒播種以廣招徠修城築堡以利居止然後民可復業也治道路以通車馱濬泉井以便汲飲栽官樹以蔭商旅然後民可資生也至就地引渠溉地變潟壤而為沃土去害就利拔妖卉而植蔬苗崇學宮立社廟修衙署驛舍凡地方官私應興復而必資民力者後路各軍皆於操防護運之暇併力為之臣於驗工時察其工程堅固可規久遠者給予賞犒以慰勞之耕穫糧料草束亦照市價收買於是防營競勸爭相仿效凡設

防禦戍之處雖殘破之極頻年次第完繕農安其野商出其塗東自涇州西至安西焓盜賊衰息諸廢漸舉均欣欣然而有生氣是無兵屯民屯之名而實效固有可覩也臣當時艱孔亟饟源枯涸之際未敢以善後名目另款請銷均於軍餉通挪支給各營於且戰且防之暇藉兵勇以代民力惟日孜孜如營其私其勞績亦實有未可掩抑者據各統領官開單請獎前來詳加覈除戰功應遵

旨彙案將各員弁勇丁擬保稍優外其捕治匪犯曾記

功次防護運道歷無貽誤及營治各項工程有益官私
者均照常擬保以示區分雖爲時既久人數較多而核
實開單並無冒濫謹繕單恭呈
御覽至各省歷年籌餉及各項差使出力員弁均另摺
彙保其藍翎千總以下各弁照例咨部註册伏懇
天恩允加獎敘並免填註考語以示獎勸庶償前勞而
策後效微臣亦得所藉手勉效馳驅謹恭摺具
奏伏乞
皇太后

皇上聖鑒訓示施行謹

奏光緒二一年正月初五日

軍機大臣奉

旨另有旨欽此

各省關餉解協餉及各項差使出力人員請奬摺

奏爲關隴肅淸所有各省關餉解協餉及各項差使出力文武員弁彙爲一案請奬恭摺仰祈

聖鑒事竊維甘肅軍事以籌糧籌運爲最難而採糧轉運又均非巨餉不辦轄境瘠苦甲於天下地廣人稀回亂以來僅存孑遺不及承平時十分之一非賴各省關協濟無所措手仰仗

皇威遐暢東自潼關武關西訖嘉峪南自巴蜀北至蒙古周數萬里一律澄淸是則疆圻諸臣之大有造於西

士也總核西征糧臺開送各省關連年籌解協餉銀數清單如福州將軍督理閩海關文煜前兩江總督李宗羲湖廣總督李瀚章前任江西巡撫升任兩廣總督劉坤一四川總督吳棠前署兩江總督江蘇巡撫何璟浙江巡撫楊昌濬廣東巡撫張兆棟山東巡撫丁寶楨前署山東巡撫漕運總督文彬安徽巡撫裕祿前任湖北巡撫郭柏蔭前任江蘇巡撫張樹聲前任山西藩司升任河南巡撫李慶翺前任江西巡撫劉秉璋署漕運總督江蘇布政使恩錫於西征餉事均極盡心凡可設措

之處無不力爲經營以求有濟惟彼此均膺艱巨任
詎在奉公臣不敢代爲妄請
獎敘其協解成數多寡款目分明原亦無庸掩飾也其
各省關司道監督籌解協餉實數有五分以上者有至
十分者皆能顧全大局力濟時艱所有各員歷奉委解
勞瘁不辭亦無貽誤自應併案獎敘茲核明勞績分別
繕單具陳懇
恩施又隴中用兵芻糧轉饋非數路並籌難資接濟勞
費未可殫述軍裝子藥及軍需一切應用之物多取資

他省水路迢遞轉輓繁難除糧臺及採運局外并沿途設局督催接運地方州縣悉心照料不能妥速局員非實心奉公廉能耐苦又無以勝繁劇而任險艱然有志之士每謂軍前差使著績不同輒思赴前敵圖功致後路委員殊有乏才之嘆臣因擇年勞最久才具素優者多方激勵許以辦理周妥一體敘功故數年來在事員弁各知奮興軍用得無缺乏至本省各屬印委辦理善後百廢具興雖屬分所應爲然當此三空四盡之時拮据不遑猶能黽勉趨公經營就緒勞績亦異尋常茲擬

各路臺局及本省司道開單請保前來臣詳加覆核其
在事出力未久者一律核刪俟續有勞績另行彙案辦
理俾昭核實所有此次列保文武員弁均盡心職守出
力有年保獎階級雖閒有與部章所謂尋常勞績不符
者究與各軍營已有區別謹一併繕列清單恭呈
御覽伏懇
聖慈免其分別註考
准予獎敘以示鼓勵庶羣材競奮臣得收指臂之助稍
展尺寸之效矣其藍翎千總以下各弁均彙單各部合

併陳明伏乞
皇太后
皇上聖鑒訓示施行謹
奏光緒二年正月初六日
軍機大臣奉
旨該部議奏單一件併發欽此

軍機大臣　字寄光緒二年正月初七日奉
上諭前據左宗棠奏出關需餉孔亟擬借洋款由沈葆楨查照臺防成議辦理當交該衙門速議具奏茲據總理各國事務衙門戶部奏稱西征軍務緊要請飭各省迅解協餉並准其借用洋款等語西征軍餉前經該部議令將上年指撥各省關的餉一百二十萬兩由該將軍督撫查明欠解若干限一箇月內全解至積欠西征軍餉二千六百十餘萬兩限一年內提解一半並經該部會同總理各國事務衙門奏明各督撫應將西征海

防各餉各撥各款清解不得因有海防撥款將西征各餉延欠嗣經譚鍾麟奏請提年終一月滿餉該部議照成案於浙江等省積欠協餉內提銀六十萬兩據左宗棠奏稱各省關應解協餉截至上年十月止僅收過銀二百六十餘萬兩比常年短至一半其指提年終一月滿餉僅據浙江四川山西報解銀十五萬兩此外尚未起解實屬延玩著該將軍督撫遵奉前旨查照該部各前奏將指撥出關的餉及年終一月滿餉即行照數完解不准稍有蒂欠各省關原協添協西征各餉江蘇月

協銀八萬兩江西月協銀六萬兩福建月協銀四萬兩河南月協銀一萬五千兩除同治十二年改撥穆軍運費外仍月協穆圖善餉銀一萬兩湖北月協並應協穆圖善餉銀八萬兩廣東月協銀七萬兩湖南月協銀三萬兩山東月協銀一萬二千兩山西月協並應協穆圖善餉銀五萬兩又河東月協雷正綰餉銀五千兩安徽月協銀三萬兩四川月協銀四萬兩閩海關月協雷正綰餉銀二萬兩浙江月協銀十二萬兩各該省歷年撥解之數有過半者有不及一半者惟湖南止解四分之

一河南撥解不及十分之一廣東福建四川欠解亦多殊屬不成事體著將河南暨湖南廣東福建四川各藩司先行交部議處並著照所議將光緒元年以前積欠舊餉除專案指提外暫予緩商其自光緒二年起所有應協西征新餉著該將軍將軍督撫查照每年應協款目按三四年前撥解之數力籌措解務於每年年終核計如不能照原撥添撥數目解至八成以上即將該藩司監督照貽誤京餉例由該部指名嚴參該將軍督撫務當實力督催嚴飭各該藩司監督按月源源報解俾濟要

需至借用洋款本非善策前經該衙門奏明嗣後無論何省不得輒向洋人籌借惟左宗棠因出關餉需緊迫擬借洋款一千萬兩事非得已若不准如所請誠恐該大臣無所措手於西陲大局殊有關係著沈葆楨即照左宗棠所奏妥速籌議奏明辦理以期無誤事機除撥照成案由各關分年撥還洋商外卽由該部所議各省應協西征新餉款內自本年起分年撥還國家經費有常此次籌借鉅款係合天下之力辦西陲軍事竭十餘年之力辦今日軍事似此辦法實屬可一而不可再左

宗棠當仰體朝廷籌餉之艱振刷精神將新疆軍務迅速籌辦著即會商金順簡選精銳鼓行而西以次剿除烏魯木齊吐魯番等處賊匪綏靖邊疆總期早日告竣藉紓餉力儻稍事遷延徒糜鉅款則以後供支勢將難繼左宗棠素顧大局諒不至日久無功致干懲處也將此由六百里諭知左宗棠文煜沈葆楨李鶴年劉坤一翁同爵張兆棟吳元炳裕祿劉秉璋楊昌濬丁日昌丁寶楨鮑源深李慶翱譚鍾麟王文韶並傳諭文格李文敏知之欽此

遵旨保列記名提鎮摺

奏爲遵
旨覆陳恭摺仰祈
聖鑒事竊臣接准兵部咨開內閣抄出光緒元年十二月初十日奉
上諭軍興以來各路統兵大臣督撫保舉記名提鎮各員其中才畧出衆卓著戰功者倒不乏人而人數衆多亦難免有庸劣之員濫邀附入著各路統兵大臣督撫於記名提鎮各員內悉心考察如有實在堪勝專閫之

任者再行出具切實考語奏明存記以備簡用若才具
平庸不能稱職或著有劣跡者即著嚴加甄別據實奏
參毋得稍涉隱徇以副朝廷慎選人材至意將此通諭
知之欽此欽遵由部恭錄咨會並令轉行新疆統兵大
臣一體遵照等因此即移行在案所有臣匯記名提鎮
人員除已擇尤註考借補副參游各缺請
旨飭部議覆外謹將才畧出眾卓著戰功堪勝專閫之
任者先行開列銜名出具考語繕單恭呈
御覽查堪膺保列員數尚多容即悉心考察隨時舉劾

用副

皇上拔選真材至意謹恭摺具陳伏乞

皇太后

皇上聖鑒訓示謹

奏光緒二年正月二十二日

謹將曾保提督各員開列清單填註考語恭呈

御覽

頭品頂戴陝甘題奏提督們奇巴圖魯譚上連

忠實勇敢沈靜廉慎屢次衝鋒陷陣身受重傷而意氣

奮揚不避艱險持己謙約御下寬簡蓋將材中之以度
量著者
頭品頂戴補用提督那爾瑪巴圖魯鄧榮佳
鋒勵無前器局深穩每戰必克口不言功所至之處不
犯秋毫並能助民興利蓋將材中之以品概著者
記名提督額爾克巴圖魯戴宏勝
精銳整練能衛能將臨財廉恤下厚饒有膽識蓋將材
中之以才畧著者
記名提督西林巴圖魯李良穆

戰陣勇敢紀律嚴明遇事有條理性情廉慎安重深穩
蓋將材中之以器局著者
記名提督斐淩阿巴圖魯前福建臺灣鎮總兵劉明燈
治軍廉明見事敏速於地勢賊情均能留意遇事能持
大體處置咸宜蓋將材中之以識略著者
記名提督哈西巴巴圖魯雲騎尉世職徐占彪
英勇出羣性情坦率戰必身先創痏遍體其事各將領
無不歎服雖因人受累時所不免而質地實穩造就蓋
將材中之以勇銳著者

恪靖奏稿續編卷六十一目錄

徐占彪丁憂留營片

覆陳借用洋款摺

奏爲遵

旨覆陳仰祈

聖鑒事竊臣於光緒二年二月十七日承准軍機大臣

字寄二月初七日奉

上諭沈葆楨等奏籌議關外餉需礙難借用洋款暨江蘇擬力籌西征協餉各摺片據稱借用洋款耗息甚多海關部庫均受其害應於各省關移緩就急並江蘇竭力籌措等語所陳亦屬實在情形西征餉事甚殷自當

遍籌全局於國計軍餉兩無妨礙方爲有濟應如何撥
斟盡善之處著左宗棠妥爲籌畫迅速具奏原摺片著
鈔給左宗棠閱看沈葆楨所請將湖北湖南協濟江防
銀兩移解西征糧台濟用俟左宗棠覆奏到日再行降
旨欽此跪誦
諭旨並細閱原奏摺片具悉江蘇撫臣竭力籌措兩江
督臣將兩湖協濟江防銀兩撥濟西征深維大局苦心
微臣身值時艱一籌莫展徒煩遠省疆臣代紓籌策感
愧奚如豈敢乞餘不足又顧之他益增歉仄廟事有萬

不得已者不敢自安緘默謹就愚見爲
皇上陳之 臣之奏借洋款原因各省關應協款項積欠
成鉅陳陳相因馴至洋防議起照常年又減至一半以
外頻催罔應計無復之萬不得已而有此請非不知借
用洋款非正辦也沈葆楨與 臣素相契洽其情强有執
臣常自媿不如原奏義正詞嚴復舉兩湖應解江防銀
兩移撥西征亦實情理兩得然其代爲 臣謀究不如臣
之自爲謀也姑就其論國債一說詳之泰西各國經常
用度原有定數其格外之費均由其國富商酌度承認

自出貲本經營由公司抽收課稅以裕國用如開鑛治水諸大工作原奏所謂轉利博亟利者是也下非放債上非借債不得概以國債名之間有由其官中授意興辦如英吉利開印度通緬達滇邊山路圖就近銷售鴉片則官主謀而商應募不在此例至各國用兵除報怨雪仇外均爲其國商賈爭利起見兵費例由紳士商民議定計期取償於官則爲國債非臣臆說也原奏英美有國債不失爲富強西班牙土耳其以債傾國日本蹈其覆轍而謂英美舉債於本國猶是富藏於民非西班

牙等國輸息鄰封之比是矣至論各國舉債攸殊效有同異之分尙非探原之論夫英美富强甲於海國由來已久兵費借其本國之債不待求助鄰封自然之理西班牙不善經營土耳其耽吸鴉片日本因欲去其大將軍之逼舉國以奉西人割地以給俄人出其額征爲質各國衰亡之徵由其自致若謂借本國之債者必富且强借鄰封之債者自貽困蹙而引之爲借用各國洋款之戒非定論也就日本借用洋款而言因其國有堤志朝鮮取償國債之心洋人遂以此蠱之陰爲各國外海

總埠頭之計日本未嘗不知衹緣既與定議不敢復有異同隱忍遷就勉而出此非所論於西征一局夫西征用兵以復舊疆爲義非有爭奪之心借千萬鉅款濟目前急需可免懸軍待餉十年計息所耗雖多而借本於前得以迅赴戎機事之應變者可以速辦如減撤防軍以省糜費籌設新制以濬利源隨時隨處加意收束計十年中所耗之息可取償十年之中非日本之尋釁舉兵與洋人共利可比至西班牙舉債經商本好商輕之類也土耳其舉債傾國本紈袴敗家之類也烏可同

年而語哉以海關按年應協之餉了還按年應還陝甘借款本息不必得半而足是大有造於塞防而無所損於洋防原奏謂洋款取償於海關海關仍待濟於各省各省僅籌協餉已催解不前令兼籌協餉之息何能如期以應查借用洋款向章海關出票定數督撫鈐印歸款此次辦法自亦如此各省關印票之數原劃定各省關應協之款並非於協餉外兼籌協餉之息事理著明非可隱占其與解部之款本不相涉原奏所稱海關病部庫病者其原在各省協餉之愆期現奉

諭旨自光緒二年起如不能照原撥添撥數目解至八成以上將該藩司監督照貽誤京餉例由該部指名嚴參此後海關自可不至代人受過平心而言借用洋款實於中國有益無損泰西各國興廢存亡並非因借債與不借債之故其理易明卽以現在局勢言之臣非先後借用洋款則此軍不能延至今日上年李鴻章有二千萬待借之奏卽沈葆楨辦理台防亦曾借用洋款六百萬兩嗣因倭事速定部議停止四百萬今倭事甫息而西事殷重理舊說似非不可應請

旨敕下兩江督臣劉代臣借洋款四百萬兩迅解來甘臣得此款請還新借陝鄂上海各款一百二十萬兩尚可餘二百數十萬兩藉資敷衍如各省關自本年正月起協款能解足八成以上臣軍有的餉源源而來苟可設法騰挪何肯以催餉頻煩自取憎厭倘各省關未能如數報解微臣計無復之洋款既不能借則非息借華商巨款不可而息借華商巨款若不謀之兩江則又無從着想此臣之苦衷所不得不預爲陳明者也江蘇協款每年除劃抵前借洋款本息外僅應補解二十餘萬

兩蘇省雖允竭力籌措爲數非多而協款外尚有應解老湘營每月四萬五千兩一款甫解至上年七月計截至今正已欠解六個月沈葆楨雖將湖北欠解江防之十二萬兩湖南欠解江防之八萬兩撥解西征然以之抵老湘營月餉截至今正尚欠七萬兩原奏穆圖善月餉一萬兩關內外各軍均由臣酌量統收分撥意在請肩只一事權亦俾臣得稍資周轉耳然自統收分解之議起臣軍之餉正因整解過多大受其累疊經奏明有案何能稍資周轉乎總計沿海各省關協甘之款山東

爲數少而報解浙江則更不遺餘力其欠解之最多者閩爲最粵次之粵東瑞麟故後閩自英桂内召後解款日漸減少閩之積欠則已至三百餘萬矣合無仰懇
天恩飭下兩廣督臣廣東撫臣福建督撫臣盡力籌維務將本年應協甘款如數迅解共支危局毋推以八成自限則猶隴餉之一大宗也臣拜摺即行馬步共二十九營每營僱攜四個月鹽菜馬乾就道幸各處糧料水草均已預備所行無阻當合營起行臣適奉
諭旨准借洋款士氣甚奮閱沈葆楨原奏則未敢宣布

也謹一併覆陳伏乞

皇太后

皇上聖鑒訓示謹

奏光緒二年二月二十一日

會報抵蘭出塞日期摺

奏爲會報抵蘭出塞日期恭摺仰祈

聖鑒事竊臣宗棠於上年十二月十四日附

奏擬俟臣劉典到蘭將留防善後諸務面爲商定即啟

行而西臣劉典十一月二十日由湘啟行沿途風水阻

赴樊城登陸入秦度隴雨雪載途感受寒疾仍扱程行走二月初八日抵蘭連日商榷軍事及善後未盡事宜均有端緒正值河冰欲泮橋難遽架遲至二十一日臣宗棠始克率親兵十哨白馬氐練丁一營馬隊四起登程前進所部前隊二十四營則已於正月二十八二月初二初八十五等日陸續由涼州拔行令至肅州取齊分起次第繼進大約由肅州以西撥台站行走中途無須停頓由巴里坤達古城十二站應察看地形留駐數營防賊旁竄抵古城後須軍糧取齊方可趣戰臣宗棠

所帶親兵馬步各營暫駐肅州俟前路糧料運至古城後路肅州安西哈密各有儲積乃可前進其前路進止機宜已面授總理行營營務處西甯道劉錦棠令其相機辦理不爲遙制俄糧之運古城者截至四月兩四百八十餘萬斤僅敷金順全軍馬步之需繼進之軍所需糧料除官私馱騾駝隻裝運軍士自行攜帶外餘均取給哈密巴里坤哈密巴里坤糧源自甘州肅州安西而來巴里坤糧源自歸化包頭甯夏而來遠者五千餘里近者三千數百里截至四月巴里坤存糧可六百餘萬

兩斤安西哈密之糧運至古城者可四百餘萬斤存備
待運者尚千萬斤然勞費已不勝計矣其巴里坤有徵
徑可達安西不復經由哈密已飭記名提督徐占彪從
臣宗棠到肅後携所部馬步四營駐之哈密則有張曜
一軍馬步十二營宋慶所留步隊八百人擇要扼守以
防吐魯番東犯之賊如此庶後路常通糧運不匱乃可
言勁氣直達也臣等連日籌商關內外全局布置大概
意見脗合彼此互相勗勉冀毋負
聖明委任之意征防各軍和輯如常士氣甚奮尚堪仰

慮
慈懷謹合併陳明伏乞
皇太后
皇上聖鑒訓示謹
奏光緒二年二月二十一日

附陳新疆賊勢片

再烏魯木齊踞逆本地土回居多逆首白彥虎所帶陝回及甘肅從逆之回踞紅廟子古牧地瑪納斯等處而皆與南路踞逆回酋帕夏逆帕夏即敖罕部安集延回

酋和碩伯克也帕夏當即伯克轉音俄羅斯既滅敖罕踞其塔什干都城敖罕所部安集延獨免同治四年乘回部之變入踞南路喀什噶爾及各回城於是土魯番闢展以西土回皆附之帕夏能以詐力御其衆又從印度多購西洋鎗礮勢益猖獗陜甘竄踞之逆及本地土回均倚之為重然不敢顯然與俄羅斯較是俄兵之強可知俄人頗言其狡悍異於諸賊以敖罕向未用西洋鎗礮安集延多洋鎗隊而帕夏又能用其衆是安集延之強亦可知官軍出塞自宜先剿北路烏魯木齊各處

之賊而後加兵南路當北路進兵時安集延或悉其醜類與陝甘竄逆及土回合勢死抗官軍當有數大惡仗加天之福事機順利白逆殲除安集延之悍賊亦多就戮由此而下兵南路其勢較易是致力於北而收功於南也若北路軍威未至而賊先圖自固不敢互相援應但作守局以老我師則曠日持久亦在意中外間議論頗謂軍臨前敵陝甘竄回必有倒戈之事 臣 不敢信其誠然即令誠然白逆必遁竄入南路安集延未經重創其狡焉思逞之志不忘如其併力穩抗自可獎率師徒

爲一了百了之計倘能詞乞撫仍思踞我腴疆或兵至則逃妄擬乘間竊逞爲死灰復然之計則新疆隱患方殷豈可不預爲之所議者但以陜甘竄回及新疆各城爲慮不復知有安集延竄踞南路之事或以爲易或以爲難或以爲事可緩圖或以爲功可速就或主撤兵節餉之議或並爲難得易失之談辯說紛紜橫議歧出揆其命意皆因裨益洋防起見豈眞由衷之談哉 臣本一介書生辱蒙

兩朝殊恩高位顯爵出自

遂格鴻慈久爲平生夢想所不到豈思立功邊域覬望
恩施況臣年已六十有五正苦日暮途長乃不自忖量
妄引邊荒艱鉅爲已任雖至愚極陋亦不出此而事顧
有萬不容已者烏魯木齊各城不克無總要之處可以
安兵烏魯木齊各城縱克重兵鉅餉費將安出康熙雍
正
兩聖爲之旰食者準部也乾隆中準部既克續平回部
始於各城分設軍府然後九邊靖謐者百數十年是則
拓邊境腴疆以養兵之成效也今雖時易世殊不必盡

遵舊制而伊犂爲俄人所據喀什噶爾各城爲安集延所據事平後應如何布置尚費綢繆若此時即便置之不問似後患環生不免日蹙百里之慮區區愚忱竊有不敢不盡者謹將新疆賊勢大概一併陳明伏乞

聖鑒訓示謹

奏光緒二年二月二十一日

軍機大臣　字寄光緒三年三月初一日奉

上諭左宗棠劉典奏會報抵蘭出棐日期左宗棠新疆賊勢大概情形請籌洋款四百萬兩丁日昌奏洋債不

宜多借各指片覽奏均悉劉典現已馳抵蘭州所有關內關外各事宜左宗棠業已統籌全局布置妥協督率馬步各營分起西進為規復新疆各城之計足見公忠體國力任其難該督抵肅州後應如何次第進兵之處均著隨時相機籌辦朝廷不為遙制所陳新疆賊勢軍情瞭如指掌惟期節節掃蕩收復烏魯木齊吐魯番以次廓清南北兩路奠定西陲為一勞永逸之舉後路轉運糧餉軍火關係緊要劉典當隨時籌畫以資接濟左宗棠出師塞外必須士飽馬騰方足以壯軍威而張撻

伐各營將士踴躍前驅尤深廑念各省協解西征餉銀未能足數致有積欠口糧此次遠道進兵糧餉必須充裕左宗棠前議借洋款一千萬兩以備應用因耗息過多現請減借用四百萬兩係為節省經費顧全大局起見惟現當大舉深入酌發欠餉豫備行糧需款甚鉅恐不足以資周轉該督既以肅清西路自任何惜籌備鉅款俾敷應用以竟全功加恩著於戶部庫存四成洋稅項下撥給銀二百萬兩並准其借用洋款五百萬兩各省應解西征協餉提前撥解三百萬兩以足一千萬兩

之數該督得此鉅款務將新疆軍務早日蕆事迅奏膚
功國家經費有常也此竭力湊撥可一而不可再嗣後
可慮糜帑項日久無功洋款如何籌借著左宗棠自行
酌度奏明辦理撥用四成洋稅二百萬兩如何解還部
庫著戶部籌撥歸款所借洋款著仍遵前旨在各省應
協西征新餉內分年撥還各省應解西征協餉現令提
前趕解三百萬兩並著戶部酌量指提毋任延宕其餘
應解西征協餉仍著各該將軍督撫懍遵前旨嚴飭各
該藩司監督儘力報解毋得以八成自限左宗棠奏閩

尚欠解數多請飭將本年應協甘款如數迅解等語著該督撫遵照辦理籌借洋款本係萬不得已之舉因西征大局所關是以允借五百萬兩俾利軍行丁日昌所陳變通西餉辦法亦有所見並先行湊濟六十萬兩匯由沈葆楨處彙解具見急公嗣後應解左宗棠協餉仍著會商文煜李鶴年源源籌辦以應急需將此由六百里諭知左宗棠劉典文煜沈葆楨李鶴年劉坤一翁同爵吳元炳裕祿劉秉璋楊昌濬丁日昌丁寶楨寶源深李慶翱譚鍾麟王文韶張兆棟並傳諭文格李文敏知

之欽此

會奏刊用木質關防一切事件分別辦理片

再臣典抵蘭後旋經臣宗棠刊刻

欽命幫辦陝甘軍務候補三品京堂二品頂戴雲騎尉世職阿爾剛阿巴圖魯木質關防一顆咨送臣典啟用到臣宗棠出省後所有總督衙門一切例案已委布政使崇保代折代行其考拔武弁千總把總各缺向由提鎮揀選送蘭州考拔守備以上委署請補各缺向由督臣酌定茲臣宗棠督師出塞相距日遠所有武職委署

請補及放補升缺均商由 臣 典 就近辦理以免稽延而
示體恤至雨澤糧價例由藩司 核明詳報督 臣 按月具
奏茲 臣 宗棠遠出若循例辦理 必致貽誤期是以商之 臣
典凡循例月摺及關內軍務糧餉一切事宜均由 臣 典
核定借用藩司印信隨時會銜 拜摺具
奏惟文職委署請補員缺則由藩臬兩司詳報行營由
臣 宗棠辦理師行愈遠轉饋愈艱餉糧極關緊要而烏
魯木齊以東皆陝甘總督所轄所有陝甘總督關防應
由 臣 宗棠隨帶西征者一期呼應靈通一期軍餉與糧

事棲歸一便於騰挪周轉也謹一併附片陳明伏乞

聖鑒謹

奏光緒三年二月二十一日

軍機大臣奉

旨知道了欽此

王加敏懇　予獎敘片

再臣於同治十年彙案保奨蕩平金積堡賊巢消盡肅

清行局出力各員內二品頂戴湖南補用道王加敏附

片奏

賞給從一品封典奏
旨允准飭經部議核與章程不符行令月行奏請前來
臣維王加敏於咸豐年間以湖南候補道員辦理本省
糧台後經臣奏調赴浙督辦台務同治五年臣奏
命西征復令駐鄂總理陝甘後路糧台事無鉅細均必
躬親歷無貽誤不特臣軍倚賴最深亦為各省大吏所
共信與臣共事先後二十餘年深悉其樸幹廉勤才品
兼擅實一時之選而歷次保案從未覆請
優獎雖雅知該員宦情素淡不以躁進為懷亦正以後

路台務緊要一時難覓替人勉事羈留得資臂助此次
關隴肅清應加甄叙合之前此金積堡案部議另行奏
請應一併籲懇
天恩
俯准將二品頂戴湖南補用道王加敏
交軍機處存記遇有湖北道員缺出請
旨簡放俾臣軍餉需務藉資料理而鄂省得一能事監
司亦有裨益是否如斯謹附片具陳伏乞
聖鑒訓示謹

泰光緒二年二月二十一日

軍機大臣奉

旨王加敏著加恩賞給從一品封典欽此

馳抵肅州遣軍出關摺

奏為微臣馳抵肅州資遣馬步各軍分起出關恭摺馳

報仰祈

聖鑒事竊臣於二月二十一日由蘭州拜摺啟行沿途整隊前進三月十三日駐軍肅州總理行營營務三品卿銜二品頂帶法福靈阿巴圖魯劉錦棠先率馬步全軍駐於城北記名提督新授漢中鎮總兵譚上連領所部先進記名提督甯夏鎮總兵譚拔萃繼之記名提督陝甘鎮總兵余虎恩又繼之四月初三日劉錦棠親率

漢回馬步各軍觭旂啟行擬抵安西後分起以次前進迨師過哈密行戈壁中糧糗可裹帶以趨柴薪草束可備峙以待惟水泉缺乏雖多方疏濬不能供千人百騎一日之需非分起續進不可也見據譚上連稟已抵巴里坤譚拔萃已近哈密余虎恩已過安西 臣因古城所收俄糧尚祇四批金順緘牘頻來需糧甚急非得三百六十萬斤不能見新 臣允於巴里坤取糧百萬斤哈密取糧二百六十萬斤以供軍食而古城所收俄糧四批亦槩付之計新糧可資接續矣惟劉錦棠馬步二十五

營所需軍食本指巴哈存糧轉運古城茲兩處已分濟
金順雖餘糧尚多而一時運腳難期周轉缺乏堪虞除
前雇商駝萬隻由安西哈密徑運古城外復由肅州儘
官民商三項車輛裝糧料運古城以廣儲峙幸歸化包
頭甯夏商駝之運巴里坤者躑躅如常存糧尚敷轉饋
劉錦棠到哈密後計古城儲峙稍充即率各營長驅大
進直搗賊巢戰事當在五月閏月之際屆時節近秋初
新穀遍野有糧可因轉戰而前士氣自倍臣與劉錦棠
熟商進兵機宜以先遲後速為穩者此也幸蘭州涼甘

各屬俱霑春霖肅州安西於三月二十一二等日同霑
優渥農祥有兆豐稔可期如天之福關內外幸獲豐年
則就近採運供支勞費亦可漸圖撙節而西征大局庶
幾速振矣所有分起出關事宜謹據實陳明伏乞
皇太后
皇上聖鑒訓示謹
奏光緒二年四月十三日

進攻瑪納斯大概情形片

再臣於本年三月二十五日在肅州行營准金順咨稱

統領吉江馬隊涼州副都統領爾慶額咨報本年正月間聞自逆有糾合瑪納斯南北兩城踞回竄擾糧運之事因與督帶定營馬隊總兵馮桂增會商振武統領參將徐學功各率所部會師於大河廠相機進取瑪納斯城以期扼險防竄籌商既定額爾慶額與馮桂增即於正月二十七日率隊先行徐學功繼之二十八日額馮兩軍營抵大河廠因待徐軍未至遂於是夜先進二十九日寅刻徑薄瑪納斯北城馮桂增率收騎爲步由城西北兩面猱登斃守城逆回二十餘名開門延納官軍

城中踞賊擲炮拒敵馮桂增率部巷戰額爾慶額麾軍
繼進鏖戰踰時斃賊三百餘名並陣斃兇悍逆目翟逆
四嘎一兩名餘賊却聚城東隅天色已明南城踞回見
北城危急迅施大礮官兵少卻南城賊馬步千餘乘勢
蜂擁而至北城東隅踞賊復出死拒馮桂增縱橫馳突
身負數創額爾慶額亦奮身抵敵背足受傷俱裹創力
戰馮桂增復受傷墜馬賊衆猛撲昇擁入城額爾慶額
憤極陷陣斃賊十餘名因弁勇傷亡已多勢不能支遂
即收隊回防徐學功於是日行距瑪納斯城十餘里地

方見事已敗亦即撤回額軍陣亡官兵共計五十五名馮桂增所部暫飭都司馮以和接帶整理又據徐學功報戰事失利畧同惟所稱未進之先額爾慶額等與徐學功原議於正月二十九日由大河廠會師進取議定後額爾慶額馮桂增兩軍先期進取徐軍屆期進發行距瑪納斯城十餘里地方遇兵勇紛退額爾慶額帶傷回防徐學功率所部前救護敗殘兵勇收隊回營沿途探詢額軍官兵約陣亡三十餘員名馮軍弁勇約陣亡六百七十名額爾慶額挑帶駐防沙灣土勇約陣亡

十餘名金順以徐學功救援不力先摘其翎頂額爾慶
額進志過銳亦未便免議等因咨　臣　核
奏前來續接額爾慶額緘牘深以徐學功進兵遲緩爲
言並稱前報陣亡官兵五十五員名內有被甲金有一
名逃回實其陣亡五十四名其馮軍陣亡弁勇據營員
稟報其計一百九十一名與徐學功所報兩軍陣亡人
數亦有未符　臣　維襲攻堅城本難得手而馬隊黑夜撲
城尤爲希見之事額爾慶額馮桂增久歷行間不應冒
昧至此此致挫之由實因輕進貪功咎由自取徐學功

行近瑪納斯地方知前敵已敗不即飭軍馳援雖屬無可辭咎惟據彼此牘報情形而言額爾慶額馮桂增原約二十九日進攻並未明定時刻嗣兩營於先夕寅刻飭馬隊前進自非徐學功所能預知且額爾慶額於與攻瑪納斯城賊巢事前並未咨商金順事後緘牘遲至兩月始抵肅州不但馮桂增存亡未悉卽所部金有一名敗後逃回當時亦未及詳關外軍務文報多不足憑臣未敢輕率請

旨見飭總理行營營務道員劉錦棠逐細查明具覆再

會金順據實馳報以昭核實謹先將大概情形附片陳

明伏乞

聖鑒訓示謹

奏光緒二年四月十二日

欽奉　恩諭擬緩借洋款情形摺

奏爲欽奉

恩諭准撥部庫巨款並蒙

飭催各省關提前速解協款

允由微臣酌籌借用洋款敬陳感激下懷及擬緩借洋

款情形恭摺馳陳仰祈
聖鑒事竊於三月十三日馳抵肅州後十六日准兵部
遞到軍機大臣字寄光緒二年三月初一日奉
上諭左宗棠出師塞外必須士飽馬騰方足以壯軍威
而張撻伐各營將士踴躍前驅尤深廑念各省協解西
征餉銀未能足數致有積欠口糧此次遠道進兵糧餉
必須充裕左宗棠前議借洋款一千萬兩因耗息過多
見請減借用四百萬兩係爲節省經費顧全大局起見
惟見當大舉深入酌發欠餉豫備行糧需款甚鉅恐不

足以資周轉加恩著於戶部庫存四成洋稅項下撥給銀二百萬兩並准其借用洋款五百萬兩各省應解西征協餉提前撥解三百萬兩已足一千萬兩之數洋款如何籌借著左宗棠自行酌度奏明辦理欽此三月二十五日欽奉

寄諭部撥四成洋稅銀二百萬兩見擬分作四批由順天府接續領解交西征糧台分收轉解左宗棠軍營此項庫款該部請於西征協餉除提前之三百萬兩及兩次所借洋款劃還本利各銀若干外所餘本屬不多若

令儘數解還部庫恐於該大臣軍營餉需仍屬不敷周
轉著改於去歲議撥南北洋海防經費之四成洋稅內
按年酌提一半將此次部撥二百萬兩陸續扣還所借
洋款著左宗棠詳細核定各省協餉內某年某省應還
借款若干分晰具奏各該將軍督撫即將該省協餉解
過西征糧台及歸還借款本利銀兩各數目隨時咨報
戶部查核倘不能解至八成以上仍著該部嚴參懲辦
欽此跪誦再四感激涕零不能自已伏維出塞之師實
緣局勢所在不得不然迥非黷武窮兵侈言遠略可比

聖明洞矚邊方久遠情形
軫念征軍積年苦況
特發德音允撥部存巨款
慈諭各營將士踴躍前驅尤深慶念而慮微臣減借洋
款難資周轉
允借洋款五百萬兩
令其自酌度辦理
慈懷之曲體邊關將卒無微不喻如此何以復加又
慮部議各省提前協解三百萬兩外儘數解還庫款湊

臣軍餉需難資周轉

飭改於洋防經費四成洋稅內按年扣還紓應協各省之力不強以難贍邊遠受餉之軍亦限以數

天恩高厚

聖慮衍群非但時局之幸 臣軍之幸即各省督撫部臣

臣亦無不感幸同深 臣於欽奉

恩旨後次日大饗諸軍宣示

朝廷德意令諸將校傳諭士卒歡聲雷動僉稱當竭力圖報有口同聲 臣謹督統將從前發四箇月鹽菜馬

乾銀兩尚餘若干則庫有存當此[illegible]運到既那此
項擬借銀十二萬五千兩分給[illegible]營出塞外
譚拔萃余虎恩劉錦棠率各起馬步出關時 臣 於餞送
後遣人覘之還報士飽馬騰整列齊行無落後者覘士
氣之可用知
皇仁之入人者深 臣 之請借洋款也原因協餉積欠太
鉅頻催罔應計無復之而舉債用兵泰西各國之常
不見爲異借本愈多則期限愈遠取息愈薄尤於時局
相宜所以擬定千萬者計得此大宗見餉除撥還歷年

本息外協款尚多贏餘庶壹意經營事之應辦者及時
舉辦尚冀得所借手以濬利源非僅恃此款爲一歲計
也所以必商之兩江者上海爲中外商賈銀洋匯萃之
所商借洋款恆必由之而現任督臣源有借定未用之
款逕理舊說息耗不至頓增茲旣窒礙不行復奉
諭准借五百萬兩自行酌度敢不切實圖維以期周妥
竊計本年應得的餉除部款二百萬兩協款提前三百
萬兩外各省尚有應辦八成以上餘銀以之濟邊陜鄂
滬新借各款尚可存留四百數十萬兩計連閏十箇月

因餉需得資周轉是本年不借洋款尚無不可惟此後各省關協款衰旺未可預知而懸軍深入道遠費繁若無實餉接濟不堪設想近接上海轉運局道員胡光墉等稟稱上年花旗普魯社兩國在海島開礦獲銀甚旺若與商借可期有成臣答以現奉

恩諭西征餉事因前尚資接濟如可由陝甘總督衙門出給印票無須借重兩江海關固爲簡捷若必須海關出給印票則浙粵或容商量惟借款不許向英商議及即滇案速結亦不復向其商借並須預爲說明彼此成

借不更關白英人惟借少則期近息重恐未能如台防十年八釐之輕耳 臣 之擬待來年始行議借者一則遲借一年可省一年息耗一則明年議借隔年始還一期兩次彼時 臣 前借之三百萬兩本息已悉數還清界限分明各省關協餉從後年撥還借款亦不至稍形迫促屆時 臣 當詳細指撥再候

飭部議覆施行至陝甘誼均一體甘餉苦絀情形撫 臣 久已深悉譚鍾麟欽奉

諭旨垂詢江蘇月協陝西一萬兩能否撥歸西征卽飛

緘抵臣無論陝省如何爲難必當先其所急臣已緘復
飭由撫臣會銜具
奏免致上煩
宸廑所有微臣感激下懷及籌辦情形謹細陳明伏乞
皇太后
皇上聖鑒訓示施行謹
奏光緒二年四月十三日
軍機大臣字寄光緒二年四月二十六日奉
上諭左宗棠奏馳抵肅州資遣馬步各軍分起出關額

爾慶額等軍輕進失利現擬緩借洋款各摺片覽奏均
悉劉錦棠等軍現已分起前進據稱該員到哈密後酙
古城儲峙稍充即率各營直搗賊巢現在士氣方新軍
聲丕振左宗棠當會同金順督飭將士乘其銳氣鼓行
而西於穩慎之中寓奮迅之意殄除巨逆用奏膚功朝
廷實有厚望焉額爾慶額等襲攻瑪納期城輕進失利
係桂增被賊擁入城中著左宗棠金順查明詳細情形
據實具奏左宗棠以本年餉需尚資周轉現擬緩借洋
款著該大臣隨時酌度辦理前據額勒和布托倫布等

先後奏報逆匪鐵樓沙棗㙮等處現在大軍出關該逆鋌而走險窺伺北路自在意中烏科等城境內未有重兵空虛可慮倘被其竄擾則勢成燎原聚殲不易著該大臣等揀派勁旅於北路地方擇要扼紮以杜紛竄將此由六百里各諭令知之欽此

徐占彪丁憂留營片

再據分統蜀軍提督徐占彪稟親母徐李氏前由蜀來甘探視於本年三月二十五日在甘身故提督係屬親子例應丁憂請即委員接統各營俾得扶柩回籍安葬

守制前來 臣 維徐占彪幽隴從戎戰績卓著同治十一
年進攻肅州聞訃丁父艱懇恩給假歸籍經 臣 奏奉
諭旨准令留營十二年肅城克復移防甘州布置妥洽
稟請歸籍終制並省其母時 臣 奉
命督辦新疆軍務復經慰留擬備出關之選徐占彪之
母聞其不能遽歸比營葬甫畢即親赴甘州探視其子
蓋母子不相見者十有餘年矣每撫其子創痕遍體輒
為流涕然猶以立功圖報善撫士卒不必顧家為言茲
在甘身故徐占彪悲泣陳辭請委員接統蜀軍俾得扶

櫬歸葬臣維出關諸軍業經
奏派分起啟行師期伊邇未便遽易統將因以古人墨
絰從戎金革無避之義示之仍飭徐占彪率所部出關
俟軍務稍定再由臣給咨回籍以遂孝思而符定制謹
附片具陳伏乞
聖鑒訓示謹
奏光緒二年四月十三日
軍機大臣奉
旨知道了欽此